



ISTITUTO CONFUCIO DI ENNA

恩纳科雷大学孔子学院



## Sessione di Esame HSK

14 luglio 2018

Si informa che 14 luglio 2018 è prevista una sessione di esami HSK (livelli 1, 2, 3, 4, 5, 6) presso l'Istituto Confucio dell'Università degli Studi di Enna Kore.

È possibile iscriversi **entro le ore 10:00 a.m. (ora italiana) del 14 giugno 2018.**

I risultati degli esami saranno resi disponibili a partire da fine agosto 2018.

### PROCEDURE PER L'ISCRIZIONE ALLE PROVE

Le procedure di iscrizione alle prove sono costituite da 3 fasi, **tutte obbligatorie.**

Esse vanno **seguite rigorosamente secondo l'ordine** qui indicato.

#### 1) Iscrizione online al sito [www.chinesetest.cn](http://www.chinesetest.cn)

Occorre collegarsi al sito e registrarsi seguendo i passaggi previsti.

Lo **username** e la **password** generati dovranno essere conservati con cura perché **saranno indispensabili** per la successiva stampa della scheda di ammissione all'esame (**Test Admission Ticket**).

**Con riferimento alle vigenti norme europee sulla protezione dei dati personali, si precisa che la registrazione alle prove HSK è gestita interamente dal sito [chinesetest.cn](http://www.chinesetest.cn): né l'Università degli Studi di Enna Kore né la segreteria dell'Istituto Confucio e neppure il sito web [istitutoconfucio.unikore.it](http://istitutoconfucio.unikore.it) acquisiscono i dati inseriti sul sito [www.chinesetest.cn](http://www.chinesetest.cn) o possono accedere a tali dati.** Di conseguenza

nessuno di tali soggetti potrà fornire o recuperare in alcun modo lo username e la password smarriti.

Il **Test Admission Ticket**, statino indispensabile per sostenere l'esame, viene generato dal sistema **circa 7/10 giorni prima della data** delle prove.

Si ricorda che il **Test Admission Ticket**

- **NON viene inviato via e-mail;**
- **NON è la mail di conferma inviata in automatico dal portale [chinesetest.cn](http://chinesetest.cn);**
- **NON può essere stampato dall'Istituto Confucio.**

Ogni studente è quindi tenuto a provvedere autonomamente a scaricare e stampare il Test Admission Ticket dalla propria area personale utilizzata per l'iscrizione sul portale [www.chinesetest.cn](http://www.chinesetest.cn),. Per farlo operare in questo modo:

- a - selezionare "Enter Personal Information Center";
- b - cliccare su "Print" sulla sinistra nel riquadro "Test Taker";
- c - cliccare su "Print" sulla destra nel riquadro "Status".

**In mancanza del Test Admission Ticket non è possibile sostenere gli esami.**

## 2) Pagamento della quota di iscrizione

Il pagamento della quota di iscrizione va fatto esclusivamente mediante bonifico sul conto dell'Università Kore di Enna attivo presso la **Banca Intesa Sanpaolo IBAN: IT34P0306916801100000046325** indicando nella causale "Istituto Confucio Esame HSK (indicando il livello 1, 2...) del 14 luglio 2018" seguita da **Cognome e Nome di chi sosterrà l'esame.**

La somma da versare varia in relazione al livello dell'esame. Queste sono le tariffe in vigore (IVA inclusa):

- HSK1 € 20
- HSK2 € 20
- HSK3 € 30
- HSK4 € 30
- HSK5 € 50
- HSK6 € 50

**Nota:** Il portale delle iscrizioni non è collegato in modo automatico alla nostra contabilità: realizziamo periodici aggiornamenti manuali. Per questo motivo, è possibile che, anche dopo avere effettuato il bonifico,

per alcuni giorni lo stato risulti “unpaid”, senza che ciò pregiudichi l’effettiva iscrizione all’esame.

### 3) Convalida dell’iscrizione - ENTRO 48 ORE

**Entro 48 ore** dalla data di iscrizione è necessario certificare l’avvenuto pagamento mediante l’invio via e-mail all’indirizzo [hsksicilia@unikore.it](mailto:hsksicilia@unikore.it) dell’attestazione del pagamento del bonifico, in formato elettronico come rilasciata dalla banca o in scansione. **Non inviare foto.**

L’e-mail deve avere per oggetto **CONVALIDA HSK** e deve essere inviata **IMPROROGABILMENTE al massimo entro le ore 18:00 del giorno 16 giugno 2018**. In assenza di tale e-mail e della ricevuta, l’iscrizione non sarà più possibile e la tariffa versata non potrà essere rimborsata (si vedano anche le seguenti note importanti).

### Note importanti

Attenzione!

1. E’ obbligatorio iscriversi inserendo Nome e Cognome nei due rispettivi campi. Non è accettato il solo nome di battesimo. Non è inoltre accettato il Cognome inserito nella casella facoltativa “Chinese name”.
2. L’inserimento della fotografia è obbligatorio per gli esami BCT, HSKK, HSK 4-5-6. **Il sistema accetta solo fotografie sotto i 100 Kb e in formato jpg.**
3. Non si accettano iscrizioni, pagamenti e convalide oltre il giorno e l’orario di chiusura delle iscrizioni sopra indicati. Le comunicazioni ricevute dal sito [chinesetest.cn](http://chinesetest.cn) sono infatti inviate in automatico dal portale, e non tengono conto delle scadenze stabilite in loco da ogni singolo centro esami. La mancata ricezione della convalida di iscrizione e di pagamento prima della chiusura delle iscrizioni pregiudica la partecipazione all’esame.
4. Nel caso in cui non si dovesse sostenere l’esame durante la sessione selezionata, **il pagamento potrà essere congelato soltanto per la sessione immediatamente successiva e non per le altre. Per ottenerlo dovrà essere inviata - entro e non oltre le ore 18:00 del 28 giugno 2018 - una e-mail all’indirizzo [hsksicilia@unikore.it](mailto:hsksicilia@unikore.it) (con oggetto: Richiesta congelamento bonifico).**

# HSK 报名表

## HSK Registration Form

证件姓名 ID Name																																													
中文姓名 Chinese Name																																													
国籍 Nationality											性别 sex	男 M	女 F																																
出生日期 birthday	_____年 yyyy		_____月 mm		_____日 dd		母语																																						
证件类型 ID Type																																													
证件编号 ID No.																																													
联系电话 Telephone No.																																													
E-Mail																																													
通信地址 Address																																													
邮编 Postal Code																																													
学习汉语年限 How long have you studied Chinese	_____年 (years)		_____个月 (months)																																										
报考科目 Test Type	HSK (一级)					HSK (四级)					HSK (二级)					HSK (五级)					HSK (三级)					HSK (六级)					HSKK (初级)					HSKK (中级)					HSKK (高级)				